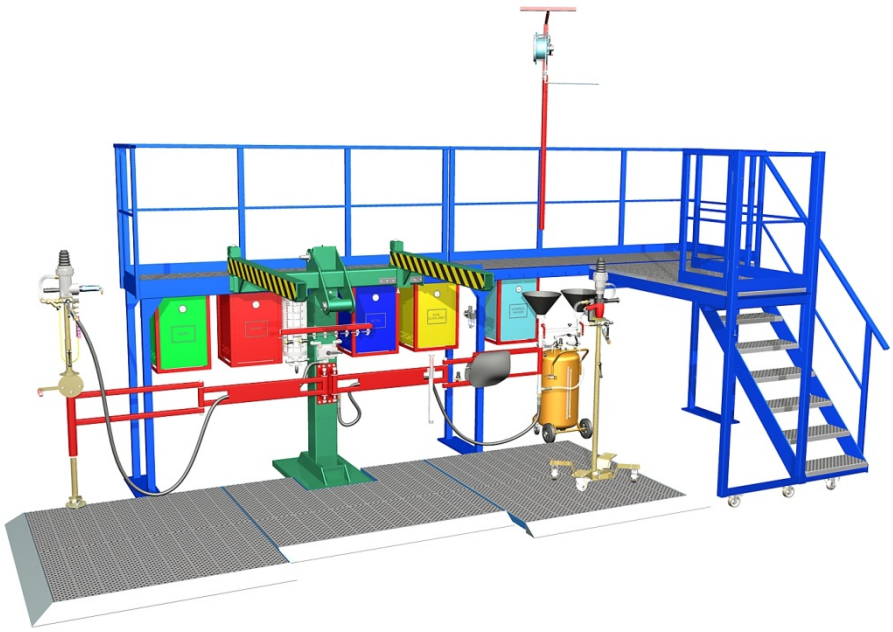
Drainage station

SEDA SingleStation

SEDA-Umwelttechnik GmbH
Schwendter Str. 10
A-6345 Kössen
Ph. +43 5375 6318-0
Fax +43 5375 6318-9
E-Mail: info@seda.at
Internet: www.seda.at



Index:

1. Foreword

- Before starting to use the machine we recommend that you read carefully through this operation manual since we accept no liability for damage arising from failure to observe it. If problems arise with the use of this equipment, please contact us at the address shown on the front page of this manual.

- The operation manual will assist you in working with the draining unit and you will be given important advice for safe and expert use of the machine. With this advice, risks can be avoided, repair and downtime reduced and also the functioning and long working life of the machine will be ensured.

- As well as the advice in this operation manual, the general legal regulations for the prevention of accidents and the protection of the environment apply. These duties include for instance the correct handling of hazardous substances and the provision and wearing of protective equipment.

- Before starting up the SEDA draining unit, employees of your firm must have been instructed by an authorised person and must have read the chapter on safety measures.

- The safety and operating instructions must be available for reading in the draining unit work area.

- SEDA drainage stations and the components of SEDA drainage stations are designed and tested to withstand Petrol, Oil, Diesel, break fluid, screen wash and radiator liquid however more and more additives for petrol and oil. Occasionally the fuel tank's of scrap cars are illegally filled with corrosive chemicals as a way of disposing of them. Unknown fuel and oil additives as well as illegally deposited chemicals can adversely affect the pumps, hoses and filters of our drainage stations any pumps, hoses and filters adversely affected by such additives and chemicals are not covered under warranty.

-

SEDA-Umwelttechnik GmbH
Schwendter Str. 10
A-6345 Kössen
Ph. +43 5375 6318-0
Fax +43 5375 6318-9
E-Mail: info@seda.at
Internet: www.seda.at

2. Use in accordance with the terms

2.1 Description of the drainage equipment

The SEDA drainage equipment consists of:

- a vacuum chamber for brake fluid,
- one double diaphragm pump in a soundproof housing each for petrol, diesel, used oil, coolant and windscreen wash,
- an operator panel and
- a device for drilling into tanks.

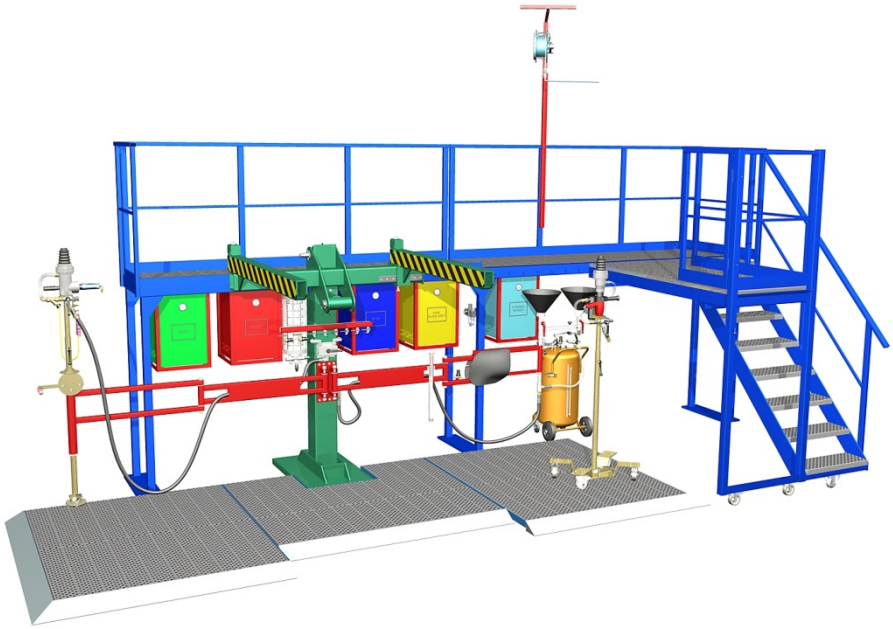
Additional accessories:

- a transparent fuel container,
- a gearbox drilling device,
- a rotating arm for the tank drilling device and one for the used oil funnels,
- OPTIONAL: a separator for coloured/dirty and clean diesel
- and various devices for the extraction of the fluids.

All devices operate only with compressed air which is filtered, dehumidified and, if required, is displaced by compressed air oil.

Each component of the machine is designed in such a way that it forms a closed system. This applies both to the relevant fluids and to the vapours that may be created in certain circumstances.

Each device for the extraction of the fluids is clearly described in the operation manual, designed specifically for the purpose and also clearly marked with labels on the assembly points. By this means and with use in accordance with the instructions and regulations, mixing of the fluids is theoretically prevented.



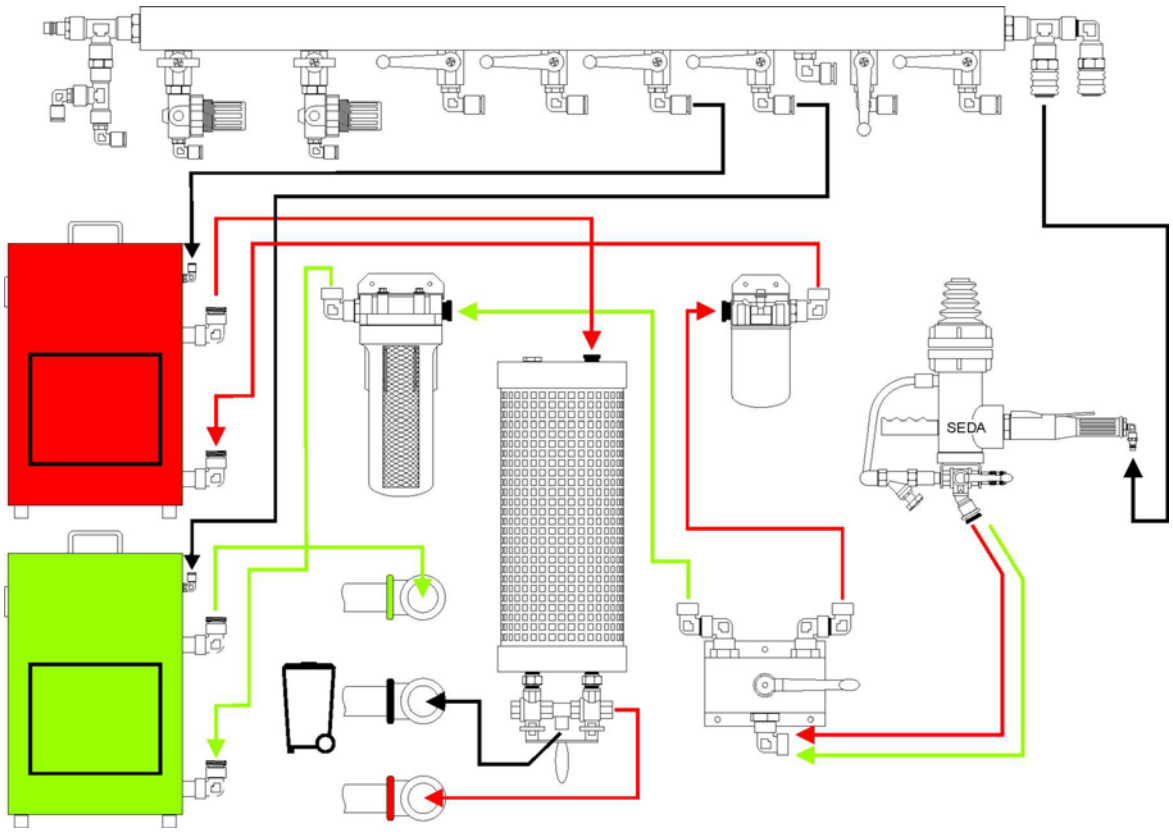
2.2 Fuel drainage

There are 3 options of fuel removal:

- Drilling into the vehicle tank at the lowest point,
- Insertion of the tank suction hose into the filler neck,
- Connection of one of the 4 supplied adapters to the fuel lines.

Before removing the fuel using one of the 3 options, you must activate either the petrol or diesel pump. The petrol/diesel switch is shifted accordingly. Petrol or diesel passes through the petrol or diesel filter to the pump. The petrol is pumped to a transparent container (fuel quality control unit) in which the petrol can be checked to see whether it is contaminated or clean. Once a decision is made, the fluid can be sent either to the storage container for petrol or, if it is contaminated, to the storage tank for contaminated substances. This is done by means of a valve lever situated beneath the fuel quality control unit.

For the separation of colourless and red or very dirty diesel there is a further fuel control (diesel control) used to guide the fluid to the storage container for diesel or to the one for contaminated substances. The transparent pipe connected to the tank drilling machine helps to make a decision.



Schema: fuel drainage

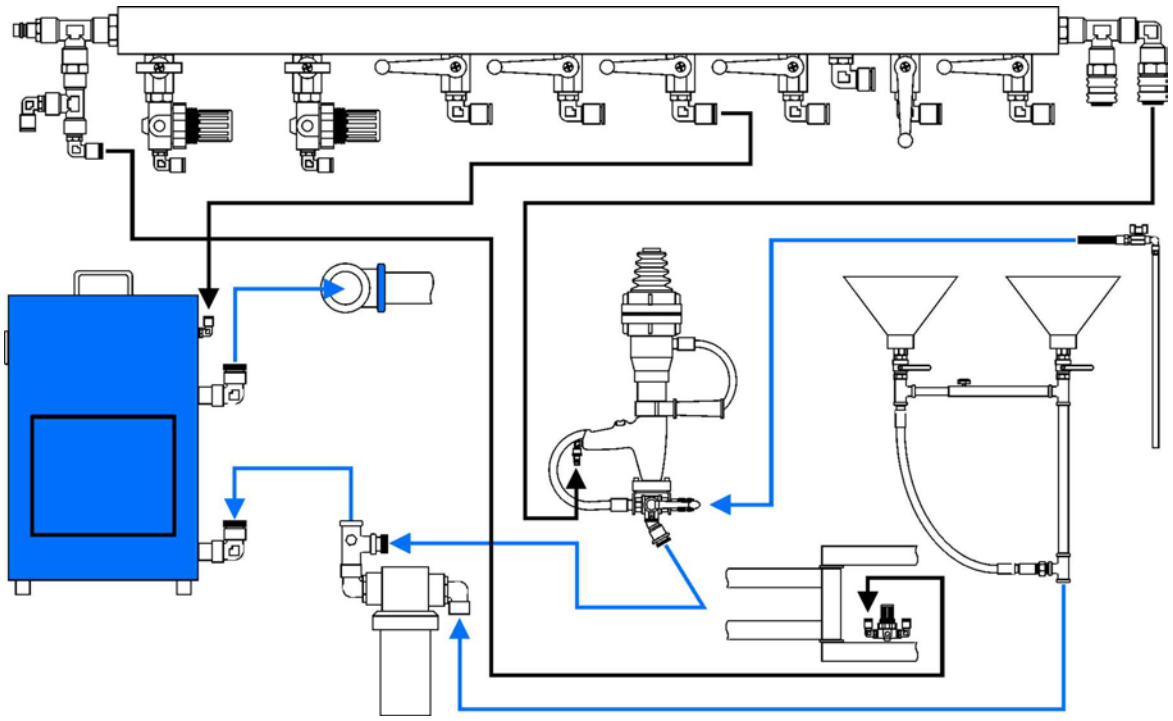
2.3 Waste oil

In the case of engines, gearboxes and differential gearboxes with drainage plugs, the used oil is drained into the funnels. Engine and gear oil may, depending on the double funnel, be extracted simultaneously. A pneumatic lifting device raises the funnels to the maximum height to achieve a minimum drop height for the fluid. This produces a low impact speed, little spray and hence less vapour.

The gearbox drilling device is provided for the extraction of oil from engines, gearboxes and differential gearboxes without a drainage plug. In order to prevent penetration by the drill into the gearbox right through to the gear wheels, spacers are used, being pushed over the bit allowing 3 different drilling levels.

Hydraulic oils from steering gear and hydro pneumatic suspension can be sucked out by means of an extraction point fixed to the ramp, a suction hose (to be connected to the gearbox drilling device) and the hose gun.

In order to protect the diaphragms and valves of the pump, all oil is filtered while it is still in the suction tubing.



Schema: Waste oil drainage

2.4 Brake fluid

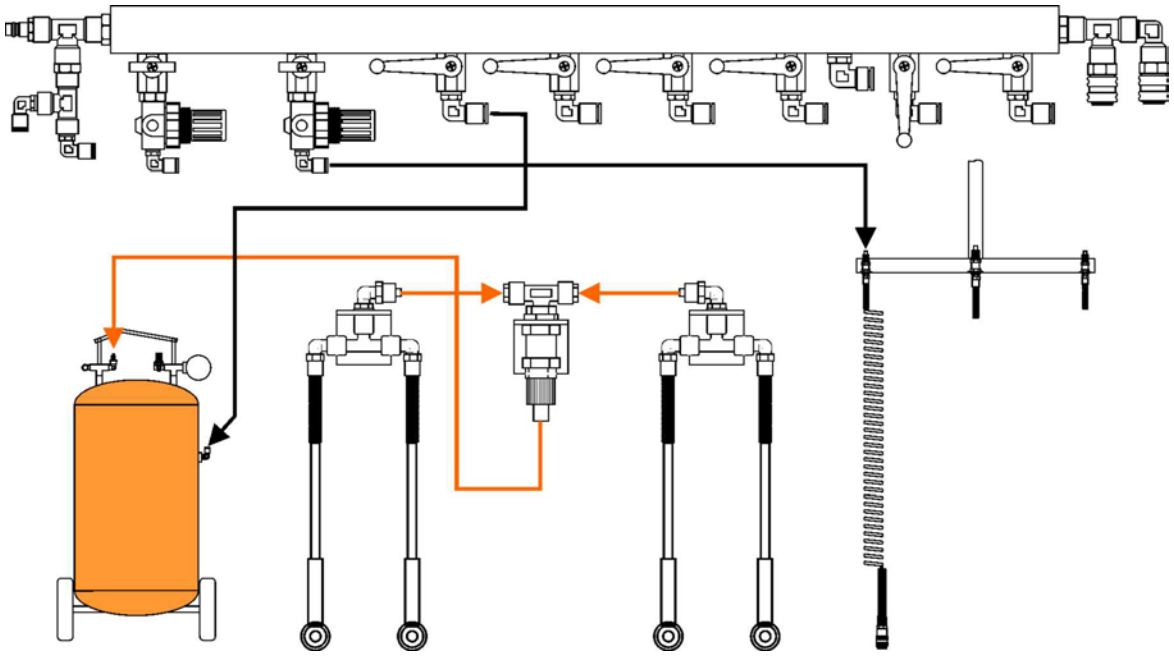
The brake fluid reservoir is emptied by activating the brake fluid pump on the control panel then sucking out the fluid using the outlet hoses.

After most of the fluid is removed, fit the SEDA multi plug to the brake fluid reservoir. The multiplug should be connected to the tube providing air pressure. This causes the remaining fluid to be put under pressure. The pressure reducer can be set between 0 and 0.7 bar.

Extraction of the brake fluid is carried out via the brake nipples. For this purpose 4 rubber boots with flexible hoses are attached to each break nipple. When opening the brake nipples the fluid is sucked out and transported to the brake fluid container.

If an evacuation nipple is torn off or if extraction is otherwise not possible, the brake pipe pliers or the brake hose pliers may be used. Simply attach the rubber suction boot to the relevant set of pliers. Break open the brake fluid pipe or hose using the correct set of pliers.

A ball valve on the brake fluid container prevents overfilling. Both hollow spheres are pushed up by the fluid until they reach the valve seat, at which point further evacuation is impossible.

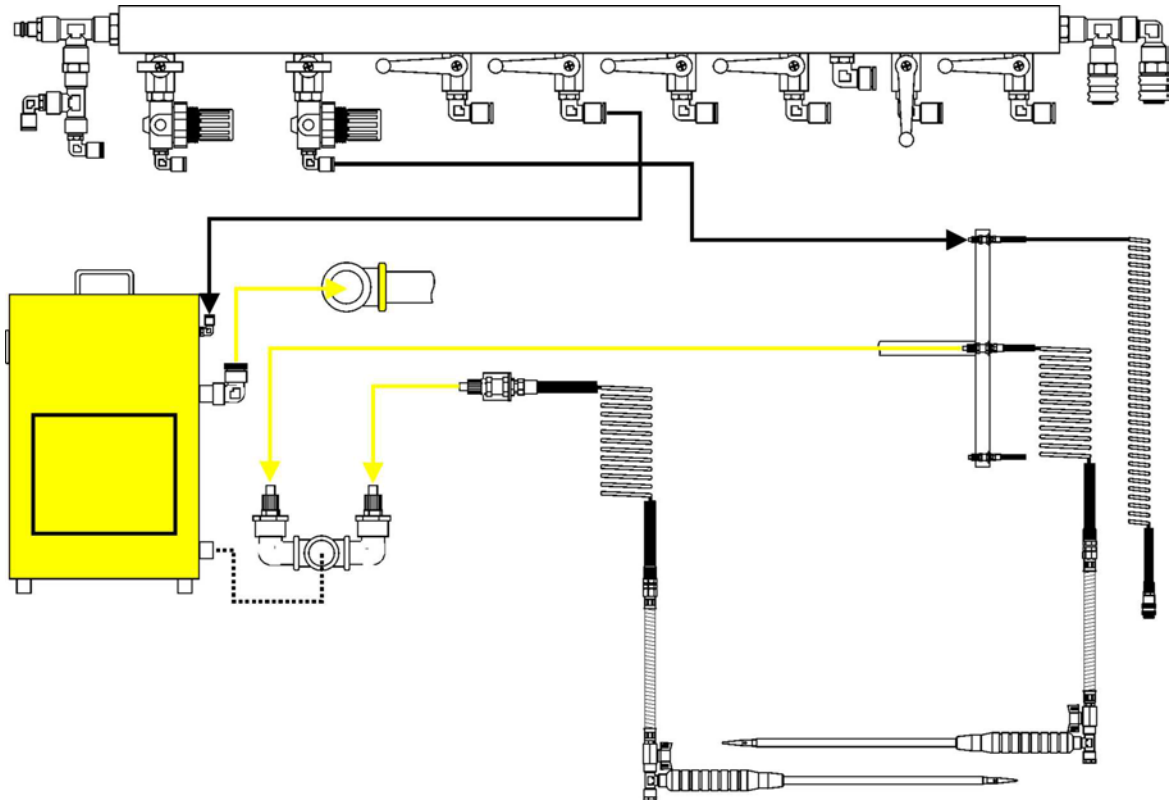


Schema: Brake fluid kuli

2.5 Coolant fluid

The coolant is sucked out at two points. The extraction point for the hot circuit is attached to the upper swing arm. The coolant needle with a transparent section on a spiral hose is pierced into a hose of the hot circuit. Emptying of the engine circuit is done using the second needle which is pierced into the hose at the lowest point from underneath. The coolant flows directly into the storage container via a transparent section in the suction line by means of the pump.

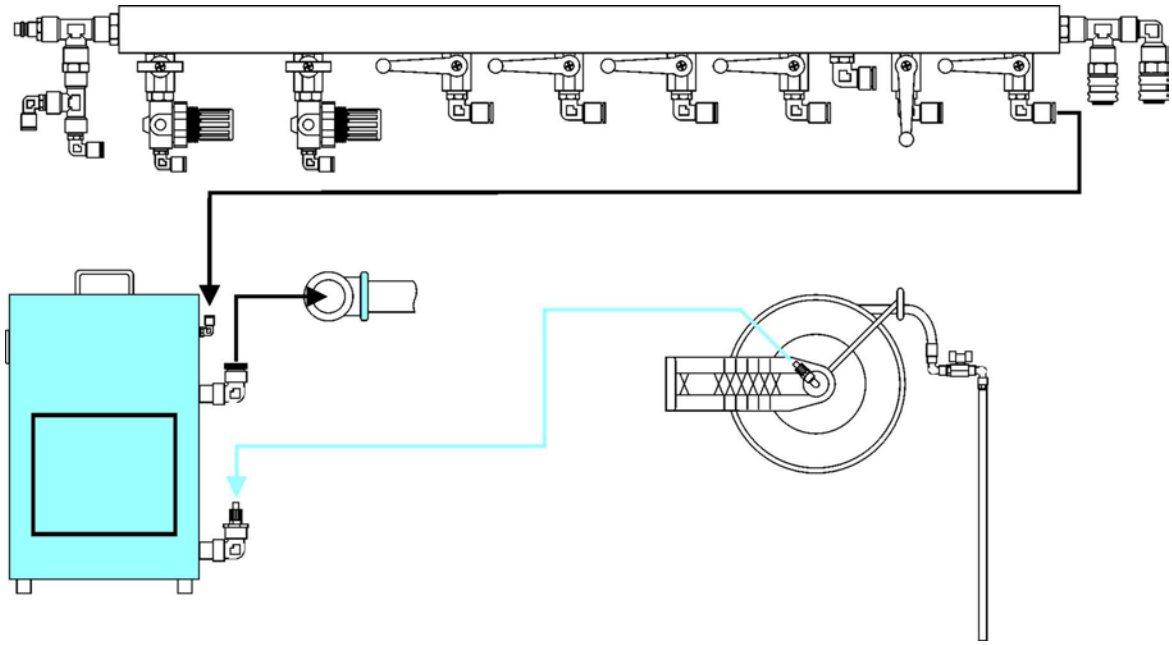
The whole system can be subjected to a pressure pulse by which the fluid in the corners of the system is flushed out, pushing a significantly greater quantity to the lowest point.



Schema: Coolant fluid

2.6 Windscreen washer fluid

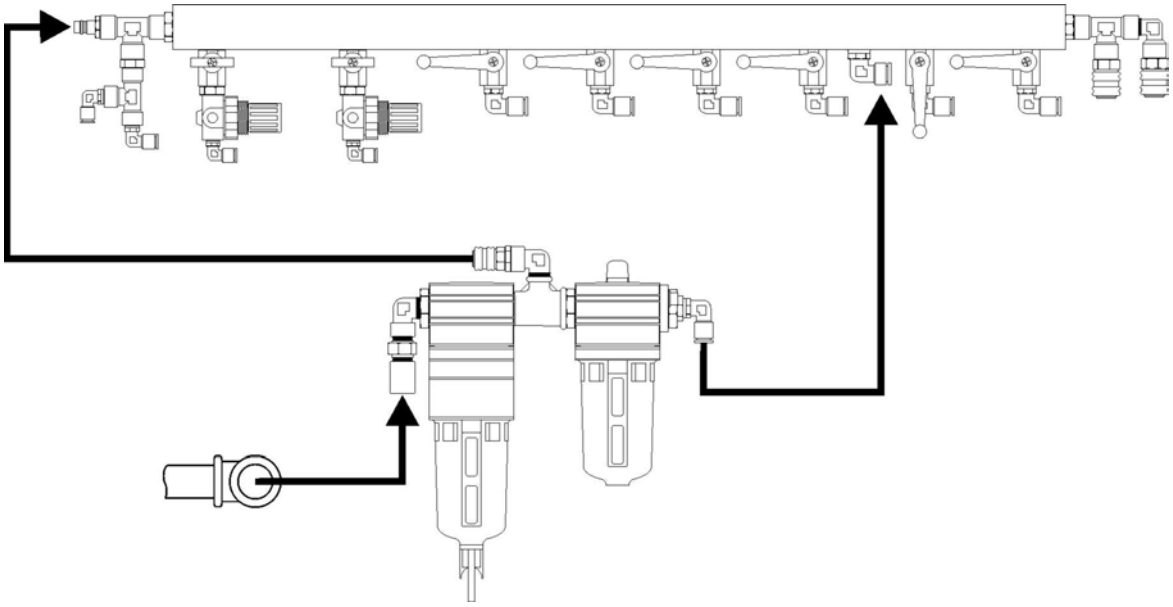
The windscreen wash reservoir in the engine space is emptied by means of the suction gun attached to the hose reel.



Schema: Windscreen washer fluid

2.7 Air pressure

To prevent pollution and wear of station equipment the air pressure will be desiccated, cleaned and just for the pumps and the drilling device oiled.



Schema: Air pressure

3. Technical details

3.1 Petrol pump

For the transfer of petrol from the extraction point to the storage container a compressed air-operated double diaphragm pump is used.
A low-pressure vacuum manometer constantly measures the pressure.
A special sound proofed housing with earth connection is standard.

- Colour: Red
- Label: Petrol
- Op. pressure: Limited to 4 bar
- Max. output: about 30 litres/min (depending on the length of pipe)
- Air requirements: about 0.4 m³/min.

3.2 Diesel pump

For the transfer of diesel from the extraction point to the storage container compressed air-operated double diaphragm pump is used.
A low-pressure vacuum manometer constantly measures the pressure.
A special soundproofed housing with earth connection is standard.

- Colour: Green
- Label: Diesel
- Op. pressure: Limited to 4 bar
- Max. output: about 30 litres/min (depending on the length of pipe)
- Air requirements: about 0.4 m³/min.

3.3 Waste oil pump

For the transfer of used oil from the extraction point to the storage container a compressed air-operated double diaphragm pump is used.
A low-pressure vacuum manometer constantly measures the pressure.
A special soundproofed housing with earth connection is standard.

- Colour: Dark blue
- Label: Waste oil
- Op. pressure: Limited to 6 bar
- Max. output: about 15 litres/min (depending on the length of pipe)
- Air requirements: about 0.45 m³/min.

3.4 Coolant fluid pump

For the transfer of coolant from the extraction point to the storage container a compressed air-operated double diaphragm pump is used.
A low-pressure vacuum manometer constantly measures the pressure.
A special sound proofed housing with earth connection is standard.

- Colour: Yellow
- Label: Coolant fluid
- Op. pressure: Limited to 4 bar
- Max. output: about 15 litres/min (depending on the length of pipe)
- Air requirements: about 0.35 m³/min.

3.5 Windscreen washer pump

For the transfer of used oil from the extraction point to the storage Container a compressed air-operated double diaphragm pump is used.
A low-pressure vacuum manometer constantly measures the pressure.
A special soundproofed housing with earth connection is standard.

- Colour: Light blue
- Label: Windscreen washer fluid
- Op. pressure: Limited to 4 bar
- Max. output: about 15 litres/min (depending on the length of pipe)
- Air requirements: about 0.17 m³/min.

3.6 Brake fluid kuli

Zur Vakuumerzeugung und Aufnahme der Bremsflüssigkeit.
Vakuumerzeugung mittels Venture Düse (Druckluft),
Ausgestattet mit Füllstandsanzeige, Überfüllsicherung, Überdruckventil, Sicherungsbügel und Vakuum-/Druckmanometer,
Venture Düse Schall gedämmt,

- Colour: Orange
- Label: Branke fluid
- Max. volume: 80 litres
- Empt. pressure: max. 0.6 bar
- Air requirements: about 0.3 m³/min.

3.7 Control panel

The control panel is used to control all pressure and vacuum devices, the pressure pulse for draining the brake fluid and coolant and all valve functions are labelled.

Outlets oiled:(via the central oiler)

- coolant,
- used oil,
- petrol,
- diesel,
- windscreen washer fluid,
- connection to tank drilling machine,
- connection to gearbox drilling machine.

Outlets not oiled:

- pressure, coolant,
- pressure, brake fluid,
- vacuum, brake fluid,
- connection to lifting gear, used oil,
- connection to the SOG impulse station.

3.8 TankDrillingMaschine

This device is used for drilling into plastic and metal tanks and sucking out petrol and diesel. It consists of:

- a magnetic ring for collecting metal drilling waste,
- a screen for plastic drilling waste,
- a drill bit with a lower cylindrical part – ensuring a consistent diameter for each drill-hole,
- an earth clamp and cable for conducting static charges.

Centre bit (diameter):	20 mm heavy duty 12,5 mm regular
Rotation speed:	max. 220 rpm
Drilling speed:	max. 10,4 m/min

3.9 Petrol/Diesel switch

- Zur Trennung von Benzin und Diesel.
- 3-Wege Kugelhahn mit Teflondichtungen.

3.10 Fuel quality control

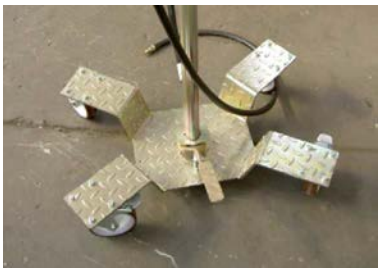
Is used to identify and separate clean petrol from contaminated petrol.

Features:

- Capacity of 7 litres,
- Transparent container made of glass totally resistant to petrol,
- Petrol-resistant rubber seals,
- 2 x 3-way ball valve with Teflon seals,
- 3 positions: check – clean fuel – contaminated fuel.

3.11 GearboxDrillingMachine

- Is used to drill into gearboxes without a drainage plug or to suck out the gear oil directly.
- With drill bits with special cutting edge – also suitable for metal plate.
- Base plate with 4 rotating wheels.



3.12 Tank drilling machine with swing arm

- The swing arm is used to easily manoeuvre the tank drilling machine,
- Take-up of the fuel and air pressure hose,
- Joints can be locked to prevent unintended alteration of the take-up position.

3.13 Oil funnels with swing arm

- Is used to easily manoeuvre the twin oil funnel
- Pneumatic gear lifts the oil funnels ensuring a short fluid drop which minimises spills and fumes.
- Each funnel can be separately closed which prevents the loss of suction.

Upper swing arm

- Is used to guide the pressure hose for the brake fluid multi plug and the radiator piercing lance.
- Also holds the hose reel for the windscreen washer fluid.

3.14 Hose reel

- For the extraction of the windscreen washer fluid.
- 6 metres of hose with suction gun.

4. Safety informations

4.1 Work safety instructions (part 1)

-  Smoking in or around the working area is strictly prohibited.
  Risk of fire and explosion

- The devices are built for safe operation and are technically fully up to date. Nevertheless danger may arise during operation, maintenance and/or repair work.

- The manufacturer's conditions set out above as well as the safety instructions specifically given in this operation manual are to be observed at all times.

- We accept no liability for rebuilds or alterations to the equipment. Alterations or services which are not carried out by a qualified SEDA engineer will invalidate the guarantee.

- The equipment has been carefully designed to work safely in danger zones. Alteration of the set-up positions, apart from movable devices, is therefore not allowed.

- The equipment is only to be used for the fluid removal specifically mentioned by the manufacturer.

- The equipment may not be used for the preparation or processing of foodstuffs.

- Compressed air supply with maximum 10 bar.

- A pressure hose may burst as a result of external damage and/or aging. In order to prevent possible damage, the compressed air supply to the drainage machine must be cut off and the pressure let out of the system between major breaks or shifts.

- Before starting the installation or after maintenance and repair work etc. the equipment is to be separated from the fluids and the compressed air supply and the vacuum released from the brake fluid container.

- In all cases, the local health and safety rules such as wearing proper safety clothing (shoes etc) apply when operating the equipment.

- Any work carried out with electrical devices is only permitted if the drainage unit has been completely switched off for longer than 1 hour and remains switched off.

- It must be guaranteed, that parts or equipment, which is not from SEDA, must be regularly earthed.

4.2 Work safety instructions (part 2)

-  When placing the brake fluid under pressure, be sure to attach the safety clip to the multi plug and brake fluid reservoir.
-  Before drilling into fuel tanks, it is absolutely essential to attach the two earth clamps from the tank drilling device and the vehicle support to a metal part of the car.
-  The petrol pump must be switched on before drilling and should only be turned off after the drill hole has been stopped.
-  The cooling and braking systems are only to be put under pressure if the vacuum suction is connected and in operation.
-  Both coolant and brake fluid have 2 functions each on the control panel. Both systems can be placed under pressure and / or vacuum.
-  If the glass cover of a spotlight is broken, cracked or otherwise damaged in any way, work on the equipment must be halted immediately and the service department informed.
-  In order to prevent sparking as a result of damaged cables, the vehicle battery must be removed before draining.
-  Drilling into gearboxes or shock absorbers must not be undertaken at the same time as the extraction of fuel.
-  If a leak in the system is discovered (hoses, pumps, screw joints etc.) work with the equipment is to be halted immediately and the service department is to be informed.
-  Danger of falling – if there is no vehicle on the lifting fork, no-one should be on the large platform.
-  If the small mobile platform sticks or if there is a fault in its locking mechanism, no one should get on to the large platform.
-  If there is any fault in the ramp, sticking of the small platform transport, loose screws etc. the service department is to be informed immediately.
-  The section on user's maintenance tasks must be carried out for safety reasons.
-  Petrol contains about 5% benzol – avoid inhaling or skin contact!
  It is carcinogenic!
-  If the tanks have been installed by another supplier than SEDA assure yourself that a flash arrestor is mounted between the petrol pump and the petrol tanks. We highly recommend to only operate the drainage installation with this safety device.

5. Maintenance

- Maintenance of the installation by trained personnel is essential to prevent the risks of explosion and/or ground water pollution.
- A further major advantage is the “extended life of the installation”.

5.1 Maintenance unit

5.1.1 Compressed air oil feeder

- Daily check

- Before start-up, the level of oil in the compressed air oil feeder should be checked and if necessary topped up.

5.1.2 Air dehumidifier

- Daily check

- The collected fluid in the air dehumidifier must be removed.

Order number: 506165 Compressed air oil

5.2 TankDrillingMachine

5.2.1 Drill bit

- Daily check
- Check the cutting edges of the drill bit.
- If the cutting edges of the drill bit are blunt or broken, it must be changed.
  Danger: risk of explosion due to the build up of heat caused by friction of using a blunt drill bit.

Order number: 50009 Drill bit for tank drilling device regular

Order number: 50038 Drill bit for tank drilling device heavy duty

---

5.2.2 Earth cable

- Check before every drilling operation.
- Check the earth cable for breaks and broken strands.
- If the earth cable or the clamping clip is broken or one of the connections (eye, clamping clip) is torn out, the entire earth cable must be changed.
  Danger: Explosion as a result of static charge build-up.

Order number: 50085 Earth cable for drilling device

5.2.3 Rubber sleeve

- Daily check
- Inspection of the sleeve for tears and cracks of the surface.
- In the event of major damage the sleeve is to be changed.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of fuel

Order number: 50015 Rubber sleeve solo

5.2.4 Magnetic ring and screen

- Check after every 5 vehicles.
- Clean the magnetic ring of metal drill waste and the screen of plastic drill waste.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of fuel.

Order number: 50032 Magnetic ring complete for drilling device

Order number: 513145 Screen for drilling device with centring cover

---

5.2.5 Filter screen

- Check after every 40 vehicles.
- Clean the filter screen of metal and plastic particles.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of fuel.

Order number: 529 122 Siebeinsatz für Tankanbohrgerät regular

Order number: 529 123 Siebeinsatz für Tankanbohrgerät heavy duty

---

5.2.6 Sealing rings

- Daily check
- Check the sealing rings. If the sealing rings show splits or damage, they should be replaced.
  Danger: System seal is no longer functioning.

Order number: 517081 Sealing ring (green) for connection of drilling device

---

5.2.7 Tank sealing plugs

- Daily check
- Check that tank closure stops are still in stock. If the quantity is less than the requirement for 3 working days, new ones should be ordered immediately.

Order number: 50006 Closure stops for tank, 500 pieces (Regular)

Order number: 50036 Closure stops for tank, 500 pieces (Heavy Duty)

5.2.5 Tank suction hose

- Request if lost or damaged.

Order number: 50029 Tank suction hose

5.2.6 Adapter kit

- Request if lost or damaged.

Order number: 50004 Adapter kit

5.3 Fuel filters

5.3.1 Petrol filter

- Daily check
- Check if the petrol filter is still in good working condition by completing the following:
  - Select petrol on the operator panel (lever down),
  - switch petrol/diesel switch to petrol,
  - close the ball valve on the tank drilling machine (lever to the right),
  - close off any connected tank suction hoses,
  - check vacuum release of the manometer on the petrol pump
    - 0.5 to - 0.8 bar.
  - After opening the ball valve on the tank drilling device (lever down), the vacuum should be rapidly released
    - 0.2 to 0.3 bar,
    otherwise the petrol filter needs to be changed.
    Possible risk: Loss of vacuum, overflow of the fuel.

Order number: 50050 Petrol filter

5.3.2 Diesel filter

- Daily check
- Visual inspection of the diesel filter:
  If the filter insert in the diesel filter turns out to be overly contaminated, it must be changed.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of the fuel.

Order number: 50040 Filter insert for diesel

5.4 Waste oil

5.4.1 Waste oil filter

- Daily check
- Clean the filter insert of drill waste and oil sludge:
- If the filter insert is damaged, twisted or split, it should be changed.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of used oil.

Order number: 514061 Filter insert for gearbox drilling device /used oil/ SOG impulse

---

5.4.2 Rubber funnel

- Daily check
- Check the funnels for splits. If damage (splits, porous) is found on the funnels, call customer service.
  Danger: System seal no longer functioning.

Order number: 518055 Rubber funnel solo for swing arm

5.5 GearboxDrillingMachince

5.5.1 Drill bit

- Check after every 40 vehicles.
- Check the drill bit cutting edge:
  A worn drill bit is no longer capable of drilling completely round holes. The best sealing is therefore no longer obtained with the sealing plugs.
  Danger: Subsequent dripping of gear oil.

Order number: 50022 Drill bit for gearbox drilling device

5.5.2 Screen

- Check after every 5 vehicles
- Clean the screen of drilling waste.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of used oil.

Order number: 513145 Screen for drilling device with centring cover

---

5.5.3 Oil filter

- Check after every 40 vehicles drained.
- Clean the filter insert of drill waste and oil sludge:
  If the filter insert is damaged, twisted or splits, it should be changed.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of gear oil.

Order number: 514061 Filter insert for Gear Box drilling device/used oil/ suction impulse

---

5.5.4 Rubber sleeve

- Daily check
- Inspection of the sleeve for splits and breaking up of the surface:
  In the event of major damage, the sleeve should be changed.
  Danger: Loss of vacuum, overflow of used oil

Order number: 50015 Rubber sleeve solo

5.5.5 Gearbox sealing plugs

- Daily check
- Check that there are still gearbox sealing plugs in stock:
  If the quantity is lower than the required number for 3 working days, new ones should be ordered.

Order number: 50006 Closure stops for Gear Box 500 pieces.

5.6 Brake fluid

5.6.1 Rubber nipple

- Check after every 40 vehicles drained
- Rubber nipples for the extraction of brake fluid must be inspected for wear (hole too big – no longer stays on the air extraction nipple).
- Change required.
  Danger: System seal no longer functioning.

Order number: 50014 Rubber nipples for brake nipple (1 pair)

Order number: 521070 Straight hose connector plastic dia. 4 mm

---

5.7 Windscreen washer fluid

5.7.1 Filter inset

- Daily check
- Screw out he filter on the suction pistol, check filter for contamination and clean it if necessary.

Order number: 529126 sieve for filter brass (washer fluid)

5.8 Pipes

5.8.1 Hoses

- Daily check

- Both suction and pressure hoses must be inspected for damage (kinks, porous) – if necessary customer service should be contacted.
  Danger: System seal no longer functioning.

5.8.2 Connections

- Daily check

- The hose connections to the devices (sleeves, bends, screw fixings etc.) must be inspected for their sealing efficiency (visual check for drip formation).
- Loose screw fixings may be tightened by the operator himself but in the case of other faults customer service should be informed.
  Danger: System seal no longer functioning.

6. Working instructions

6.1 Personal safety equipment

- Every time you work on the drainage equipment wear safety shoes and safety gloves. Do not wear loose clothing.
- It is advisable to wear protective glasses whilst extracting fuel.
- Ear protection should be worn whilst drilling into tanks and gearboxes.

6.2 Preparation of the drainage equipment at the start of work

1. Activate the compressor.
2. Perform all maintenance checks in accordance with the manual.
3. Switch on overfill prevention device of tanks.

1

2

3

6.3 Preparation of the vehicle

1. Remove the battery from the vehicle.
2. Remove the wheels.
3. Remove the tank cover.

1

6.4 Sucking out windscreen washer fluid

1. Activate the windscreen washer pump on the control panel (lever down).
2. Suck out screen wash from the reservoir by means of the suction hose (hose reel on the swing arm).
3. If necessary empty the reservoir in the boot of the vehicle in the same way
4. Turn off the windscreen washer pump on the operator panel (lever to the left).

2

6.5 Sucking out coolant fluid

1. Switch off “coolant pressure” on the control panel (turn into horizontal position).
2. Switch on “coolant vacuum" on the control panel (lever downwards).
3. Stick in the lance on the deepest point of the closed heating circuit (holes of the lance must disappear in the hose). Open the ball valve of the lance for sucking.
4. Stick the lower suction lance in to the hose at the lowest point of the engine circuit (Bottom) (the side holes in the piercing lance must be fully submerged in to the hose). Open the ball valve of the lance for sucking.
5. Select “coolant pressure” on the control panel to place the system under pressure (turn into vertical position).
6. Observe the transparent hose. If this is no longer completely filled, turn “coolant pressure” off and on several times.
7. Before taking out the suction lance, turn off "coolant pressure” (lever in horizontal position) and “coolant vacuum” (lever to left).

1

2

3

4

6

7

6.6 Preparation for sucking out fuel

1. Set petrol/diesel lever to “petrol” or “diesel” depending on the fuel.
2. Select “petrol” or “diesel” on the operator panel depending on the fuel.
3. Optionally place the vehicle into tilting position by means of the hydraulic lifting gear.
4. Place the tank drilling device under the vehicle tank into a suitable position (lowest point) and lower it to the bottom for support (lever with large excenter disc).

ATTENTION, IMPORTANT

5. Attach the earth clamp of the base frame to a solid part of the vehicle.

ATTENTION, IMPORTANT

6. Attach the earth clamp of the drilling device to a solid part of the vehicle.

1

2

3

4

5

6

8

10 (a)

10 (b)

11 (a)

11 (b)

7. Release the excenter lever at the right height (upper part of the drilling device is raised with gas pressure assistance). Open the 3-way valve (lever down). Drill by pressing the key on the handle and pressing at the same time on the foot pedal right down to the stop.
8. Lower the drilling device with the foot pedal so as to leave the entire drilled area clear.
9. Petrol: visual inspection of the quality of the fuel in the viewing window (lever connection forwards). On the fuel container, depending on your decision select “dirty substances” (lever connection to left) or “clean petrol” (lever connection to right).
10. (OPTIONAL) Diesel: Visual inspection of the quality of the fuel in the transparent section of the tank drilling device. On the diesel control, depending on your decision, select "dirty substances” (lever down) or “clean diesel” (lever left).
11. After completing extraction, close the drill hole with the tank sealing plug provided.

-  Petrol contains about 5% benzol – avoid breathing in and skin contact! Carcinogenic!
-  Reduced suction capacity indicates a dirty filter. Changing it is essential. The screen and the magnet in the drill head should be cleaned regularly.
-  There is an absolute prohibition of smoking in the draining area Risk of fire and explosion

---

Drilling head key

To easily remove the rubber boot from the tank drilling machine (for cleaning and drill bit changing) the provided SEDA special tool sh

The same tool can be used to remove the ELV´s diesel filter.

Order number: 50095 – Drilling Head Key

6.7 Sucking out the brake fluid

1. Fix suitable plug on brake fluid reservoir, plug cuppling of the red spiral hose and attach safety clamp.
2. Select “brake fluid” on the operator panel (lever down).
3. Open the air evacuation nipple on the front and back callipers and attach the suction nipple.
4. Select the “brake fluid pressure” on the operator panel (lever down).
5. Before taking off the suction nipple, turn off the “brake fluid pressure” (lever sideways).

1 (a)

1 (b)

2

3

4+5

If the air extraction nipples tear off or can no longer be opened, the described procedure is to be followed:

- **Brake pipe:**
  Stick a suction nipple on the nipple connector provided on the brake pipe pliers. Grip the brake pipe at a suitable place with the brake pipe pliers, rip off the brake pipe by twisting the lever.
- **Brake hose:**
  Stick a suction nipple on the nipple connector provided on the brake hose pliers. Grip the brake hose at a suitable place with the brake hose pliers.
- 
- Do not use the pressure pulse with these kinds of suction extraction.

1

2

3

6.8 Letting out/sucking out the waste oil

- Do not drain the oil from a hot engine. Allow the oil to cool to room temperature first.

1. Select “waste oil” on the operator panel (lever down).
2. Bring swing arm with the oil funnels into position.
3. Loosen the drainage plug, activate the pneumatic lifting gear and unscrew the drainage plug.
4. Empty transmission and rear axle gears without a drainage plug by means of the gearbox drilling device.

- The suitable drilling depth hull must be chosen and put on depending on material. For aluminium and cast iron the hull pictured in figure 1 and for metal the hull shown in figure 2 must be used.

4 (a)

4 (b)

5. Unscrew the used oil filter and lay it in one of the funnels, open end down. Put on the filter cover and screw it tight.
6. If necessary suck out the hydraulic oil from the container of the servo steering by means of a suction hose (above, on the ramp railings).
7. **OPTIONAL**: Fix SEDA HoseGun for hydraulic oil on the lowest point of the hydraulic hoses and turn wheel to the very left and right position. Thereby close ball valve of the funnels.
8. Vehicles with hydro pneumatic suspension must be standing on their wheels during emptying and the level control must be on the lowest setting.
9. After the draining procedure is completed, screw the drainage plugs back in.
10. Turn off “used oil” on the operator panel (lever to left).

2

3 (a)

3 (b)

7. Correction of defects

7.1 Troubleshooting

Device	Fault	Test	Identification	Reason	Check/correction
Petrol/ diesel	no vacuum	Cover the sleeve with the hand	Alternate pressure and vacuum	Pressure line blocked	Pipe ball valve shut off? Fire shutter shut? Detonation protection sealed? Otherwise: contact customer service
Petrol	no vacuum	Shut off the ball valve - Open the ball valve	Slow release of the Vacuum	Suction line blocked	Position of Petrol/Diesel lever correct? Fine screen dirty? Petrol filter dirty? Otherwise: contact customer service
Diesel	no vacuum	Shut off the ball valve - Open the ball valve	Slow release of the Vacuum	Suction line blocked	Position of Petrol/Diesel lever correct? Fine screen dirty? Diesel filter dirty? Otherwise: contact customer service
Dirty substances	no vacuum	Cover the sleeve with the hand	Alternating pressure and vacuum	Pressure line blocked	Pipe ball valve shut off? Fire shutter shut? Detonation protection sealed? Otherwise: contact customer service
Used oil	low vacuum	Open a funnel ball valve	pumping out the oil too slow	Suction line open, Suction line blocked	Hydraulic oil open? Gearbox drilling device open? Oil filter dirty? Otherwise: contact customer service
Used oil	no vacuum	Open all suction lines	Alternating pressure and vacuum	Pressure line blocked	Pipe ball valve shut? Otherwise: contact customer service
Pumps finished	no flow	Open the ball valve on the operator panel	Pump is not operating	no compressed air – control valve defect	Pressure reducer on the back of the Pump turned to the left? Otherwise: contact customer service
Coolant	Low vacuum	Open the needle ball valve	Little suction power	Suction line open	Pressure/vacuum control on the operator panel set to vacuum? 2nd needle ball valve open? Otherwise: contact customer service
Coolant	no vacuum	Open the needle ball valve	Alternating pressure and vacuum	Pressure line blocked	Pipe ball valve shut? Otherwise: contact customer service
Double funnel	Lifting gear out of order	Push the switch up	Weak lift	to little pressure	Main line pressure < 7 bar? Pressure reducer turned to the left? Otherwise: contact customer service
Windscreen wash	low vacuum	Open the suction gun ball valve	Little suction power	Suction line open	Ball valve for the 2nd extraction open? Otherwise: contact customer service
Windscreen wash	no vacuum	Open the suction gun ball valve	Alternating pressure and vacuum	Pressure line blocked	Pipe ball valve closed? Otherwise: contact customer service

Device	Fault	Test	Identification	Reason	Check/correction
Brake fluid	no vacuum	Open the suction extraction nipple	No sucking sound heard	no pressure	Ball valve on the pen closed? Otherwise: contact customer service
Brake fluid	no vacuum	Manometer check	no vacuum	Venturi nozzle is blocked by dirt particles	Clean the Venturi nozzle with the Nozzlecleaner Otherwise: contact customer service
Brake fluid	low vacuum	Open the suction extraction nipple	Pen vacuum indicator < 0,5 bar	poor vacuum generation	Turn vacuum pump angle connection, clean the nozzle inside. Otherwise: contact customer service
Brake fluid	no emptying		no pressure	no pressure	Pressure reducer turned to the left? Otherwise: contact customer service
Suction line-finished	not sealed	Visual inspection	Fluid drip Medium	System not sealed	Screw fixing loose? Otherwise: contact customer service
Pressure line finished	not sealed	Visual inspection	Fluid drip Medium	System not sealed	Screw fixing loose? Otherwise: contact customer service
OPTIONAL Hydraulic tilting device	no function		no lifting of the fork	no oil pressure	Plug connected? Too little oil in the container? Otherwise: contact customer service

7.2 Maintenance vacuum pump

- Unfiltered or dirty air can cause the venturi valve in your vacuum kuli to block.

This blockage will cause a lack of vacuum resulting in the unit ceasing to function. The quick and simple solution is to clear the blockage with the special SEDA tool provided.

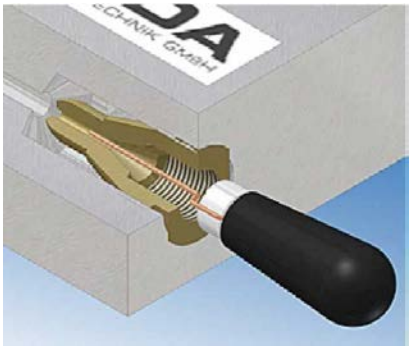
1

2

3

Abb. 1, 2 und 3: First loosen the air pressure hose and then remove the small angle pipe.

4



5

Abb. 4 und 5: Gently insert the special tool into the venturi valve to clear the blockage.

6 (a)

6 (b)

Abb. 6: Replace the small angel pipe and refit the air pressure hose. Be sure to us a sealing agent such as Locktite when refitting the small angle pipe.

7.3 Change drill bit head

SEDA TankDrillingMachine

- Should you experience problems with your SEDA tank drilling machine and a solution of the problem is not immediately available, we recommend replacing the drilling head. Follow the simple instructions below and send the defective head back to your service agent.

Description:

1

2

Picture 1:

1. Unscrew the rubber boot with bayonet fitting.
2. Remove the drill.
3. Unscrew the petrol flow pipe at the tap.
4. Remove the 4 screws fixing the drilling head of the platform.

Picture 2:

1. Once the drilling head has been removed from the platform, the replacement head can be assembled by reversing the above procedure.
2. Please be sure to pack the faulty head carefully and return it to your supplier. Note: You have been sent a drilling head without drill bit or rubber boot. Be sure to remove these from your faulty unit before shipping.

Bring on the new/changed drill bit head the other way round.

8. Assembly instructions

8.1 Checking delivery

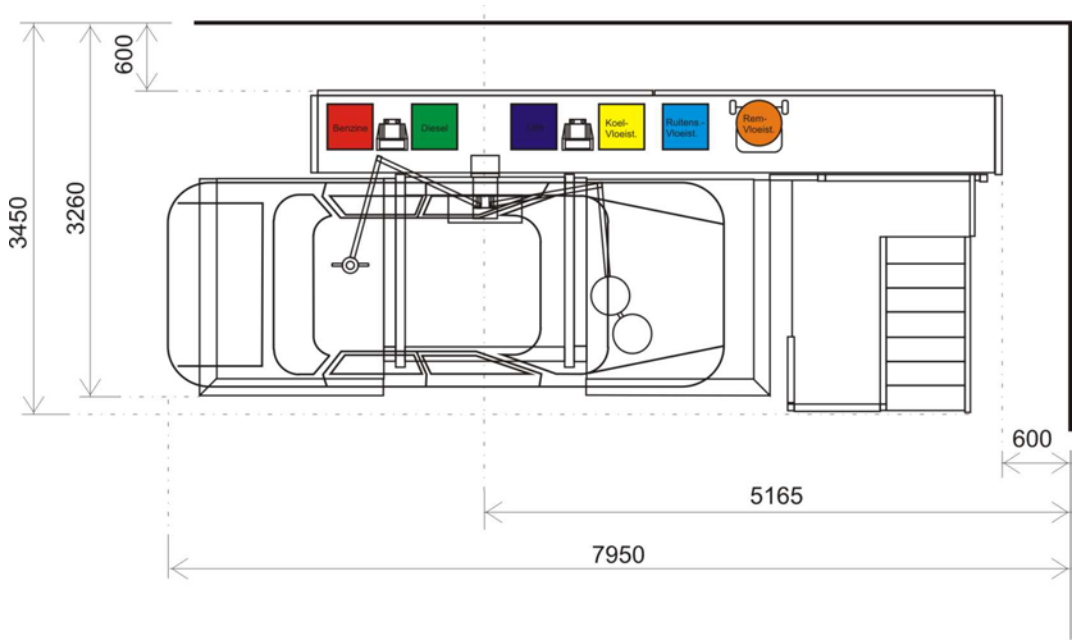
- Check the delivery if is complete and inspect if something is damaged.
- Use the delivery note and the packaging list to proof it.
- Missing or broken parts should be noticed on the control document.

8.2 Storage

The station contains mechanical components. In order to guarantee the whole functionality of the station mind the following steps during a temporary storage:

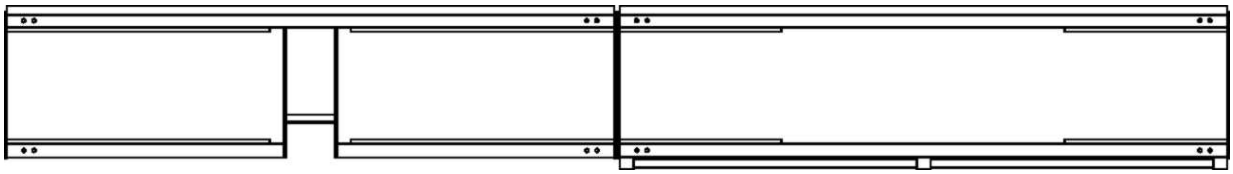
- The storage place must be dry and protected from the rain.
- The station must be protected from fine sand and dust.
- The station must be protected from aggressive substances, e.g. salt water.
- The floor must have sufficient load-bearing capacity and be capable of bearing the gross weight of the station over a long-term period of storage.
- The temperature range is limited to between - 30°C and + 50°C.
- To prevent condensation developing under the packaging sheeting, relative humidity must not exceed 80%.

8.3 Install work platform



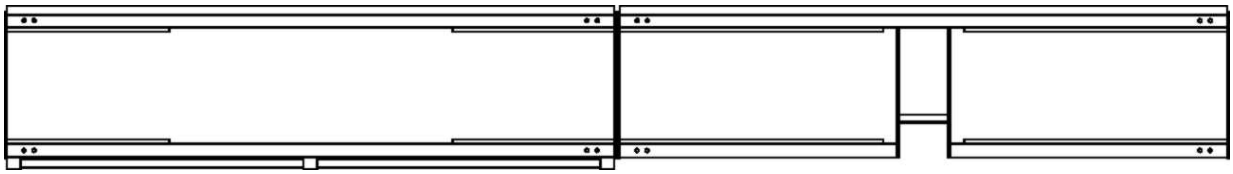
- The two main frames will be screwed together (lying on the ground)

Assembly – right hand side:



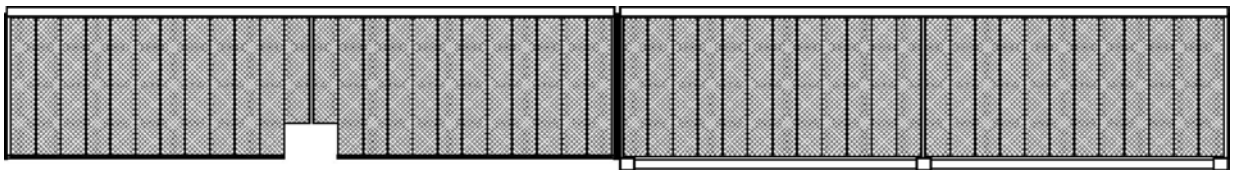
Main frame for fixing frame base mounting *Mainframe for sliding stage*

Assembly – left hand side:

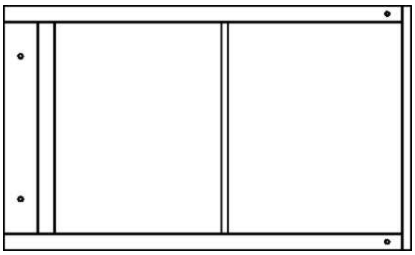


Mainframe for sliding stage *Main frame for fixing frame base mounting*

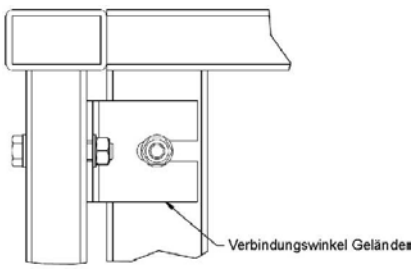
- Insert grates (left, right and 2 x 700 x 1500).



- Screw the frontal rail on the mainframe of the frame base mounting and strengthen it with a bracket.

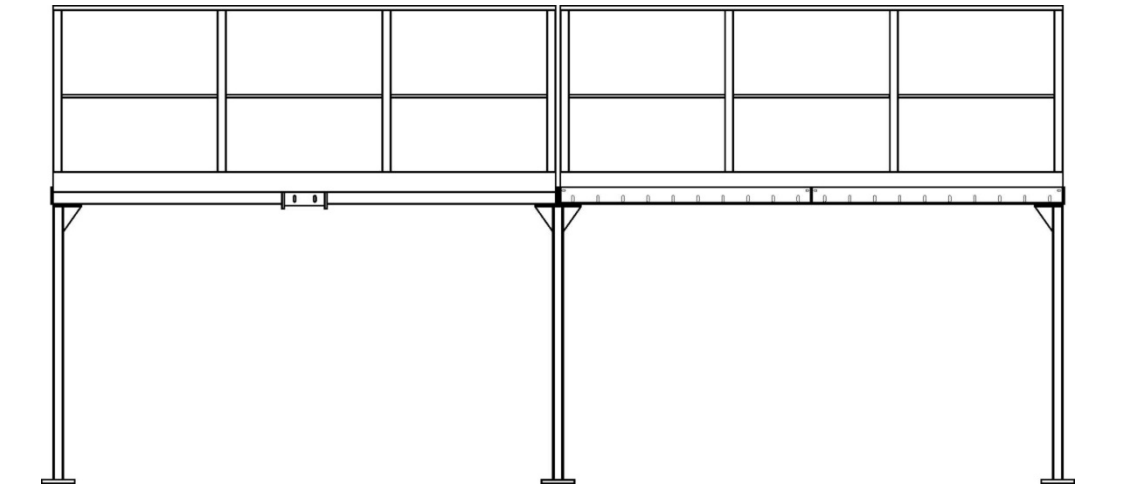


Frontal rail

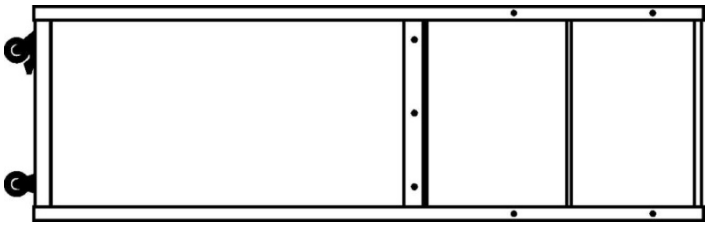


- Use the fork lift to move both main frames on a high 1.9 meters.
- Fix the three feet on the main frame, adjust on the platform and sink it.
- There must be a way through of 60 cm between the work platform and the wall.
- The minimum strength category of the concrete floor is C20/25.

- Use 9 x glue anchors FHB A10x60/20 and injection mortar FIS HB 345-S to fix the work platform.

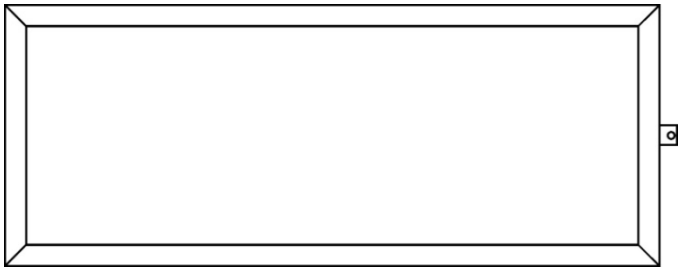


- Insert the two double rolls into the running rails and install the two roll-stops at the end (in the meantime).
- Mount 1 x trestle roller and 1 x steering roller on the front end of the pedestal – the steering roll must be placed on the opposite of the staircase.

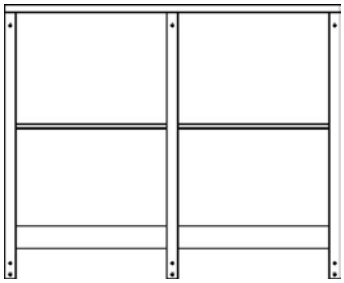


front end – pedestal

- Install lateral handrail on the main pedestal.

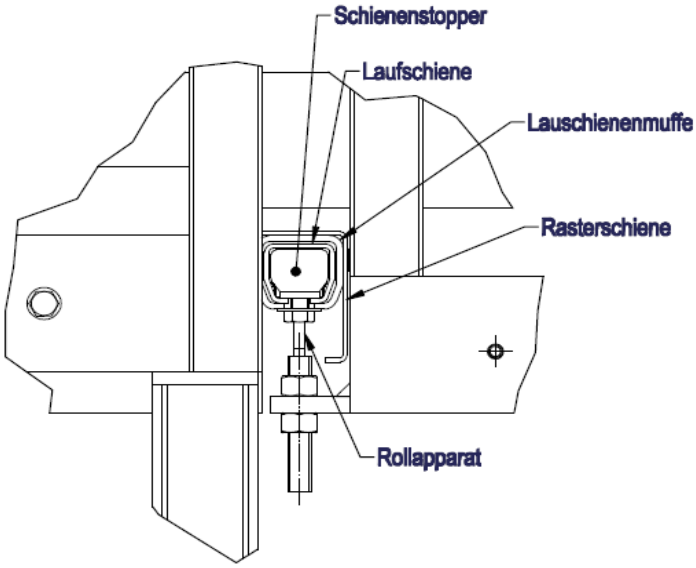


main pedestal

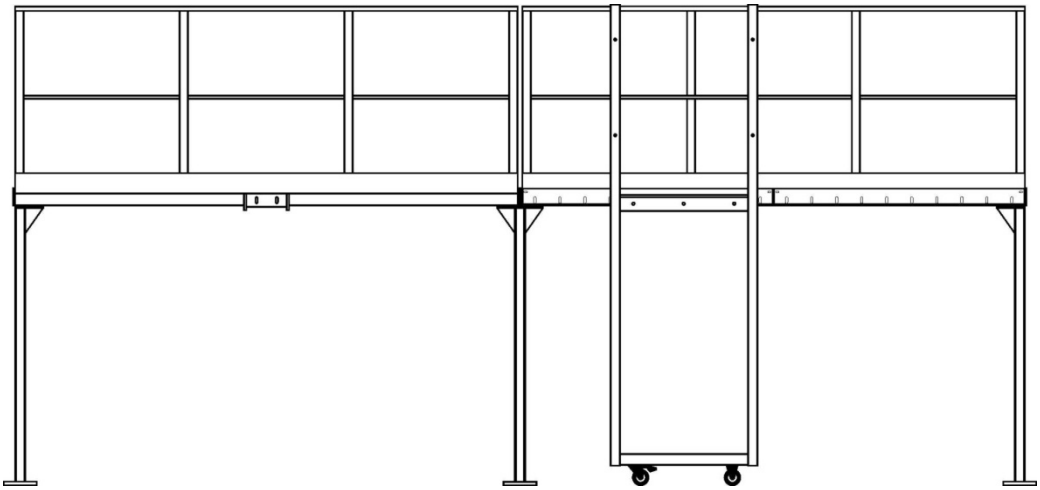


Lateral handrail

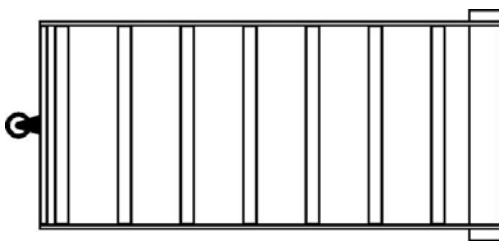
- Lift pedestal frame with a fork lift and thread the hang up lug into the threaded rod of the front double roll (starting at the bottom).
- Unscrew female screw and counternut of the double roll.



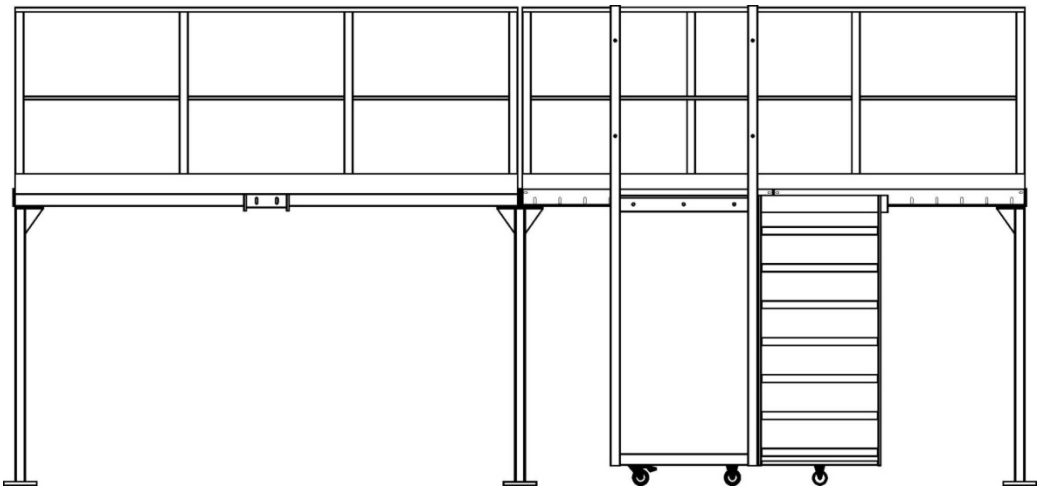
- Set up front part of pedestal and bolt it together with pedestal frame.



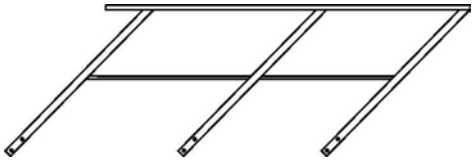
- Mount 1 x trestle roller on the staircase frame.
- Install 7 x step grates (250 x 700).
- Lift staircase frame with a fork lift and thread the hang up lug into the threaded rod of the back double roll (starting at the bottom).
- Unscrew female screw and counternut of the double roll.



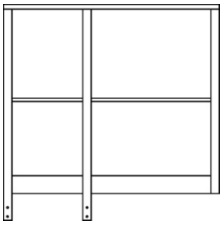
staircase frame with pedestal



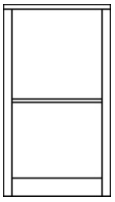
- Install handrail for stair case.
- Install handrail for pedestal.
- Install kissing gate with the help ot the two hinges.



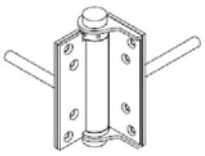
Handrail for pedestal



Handrail for stair case



Kissing gate

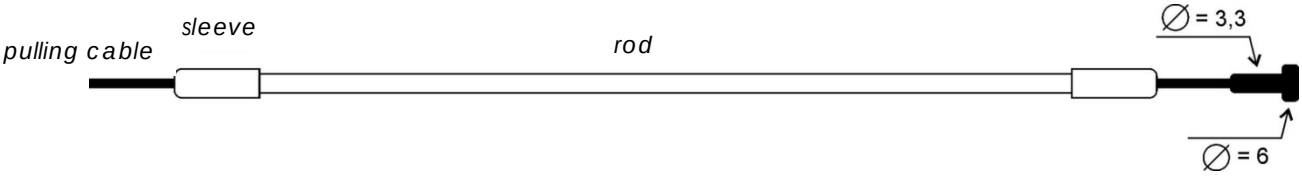


Hinge

- Lay down 2 x grates (800 x 1000) on main frame for sliding stage and fix it with 8 x grate clamps.
- Lay down 1 x grate (500 x 800) on the stair case pedestal and fix it with 4 x grate clamps.
- Mount plate for warning label on handrail of stair case pedestal.
- Mount 13 x end caps (30 x 50) and 2 x end caps (60 x 60).

Adjustment of pedestal:

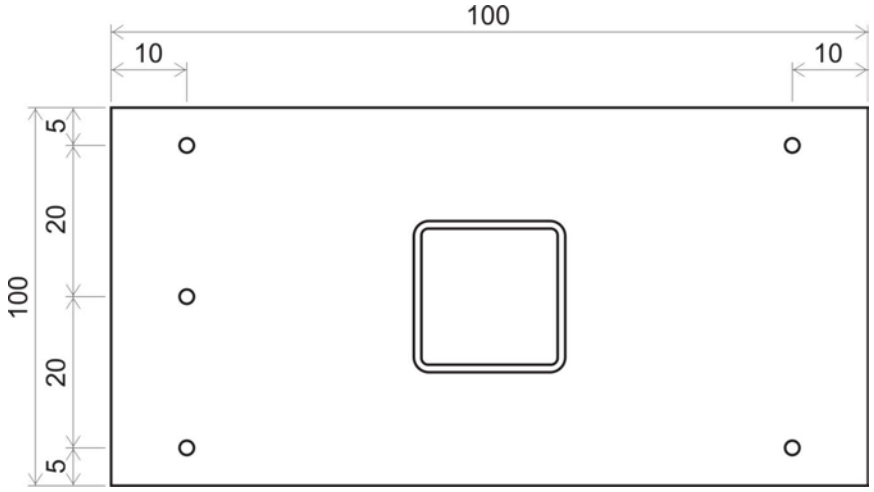
- Install the level device on the front part (pedestal) of the left column (right station) or on the right column (left station) with 4 screws M6 x 16.
- Continue drilling the hole in the front part right through the main pedestal with a 3 mm drill.
- Enhance the bore of the main pedestal from 8 mm to 6 mm.



- Extract the pulling cable out of the rod and insert it in the upper hole of the lever device.
- Screw adjusting screw into the bracket of main pedestal.
- Screw in locking bolt in the frame of main pedestal and use female screw.
- Stick in the rod into the rod holder of main pedestal.
- Insert pulling cable into the rod, install it in the bore of main pedestal and stick it through the adjusting screw.
- Fix the clamp on the pulling cable and slide it through the ring of the adjustment bolt.
- Fix the rope with the clamp and stretch it with adjusting screw.
- Use the roll-stops to place the pedestal correctly. Place the pedestal in the front at the last grid and on the back the handrail and the platform should end level.

8.4 Install single post vehicle ramp

- Install vehicle ramp at an appropriate place. Additionally use medal stripes in order to bring the stand in a correct vertical position.

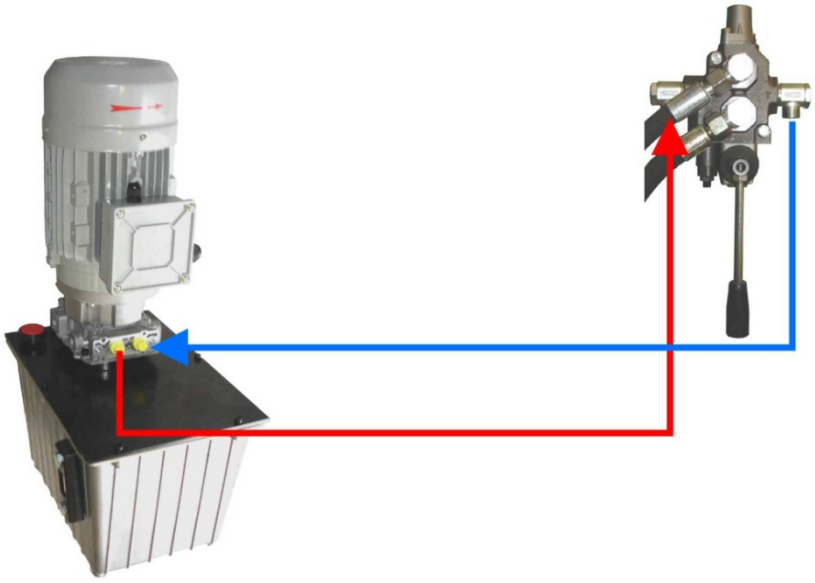


Use the following material:
ARDUR K15 (Company: Ardex)

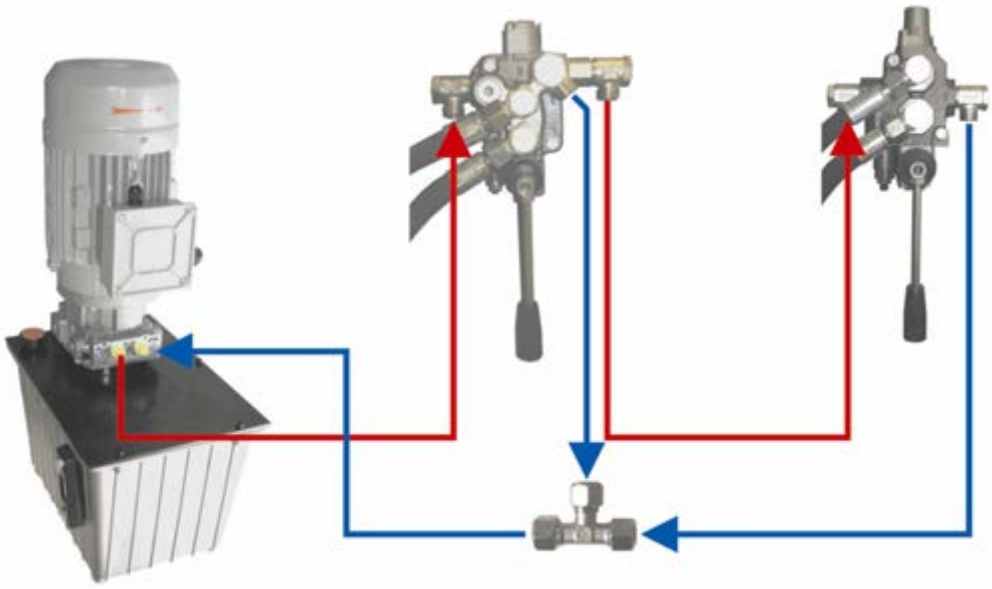
Ancoring:
- Fischer Highbond FHB A10*60/20 zn
- Fischer injection grout FIS HB 345-S
- Concrete drilling ø 12 * 65mm
- Torque = 20 Nm

8.5 Hydraulic wiring diagram

A transport of the hydraulic device is just allowed without any oil filling.



Hydraulic single

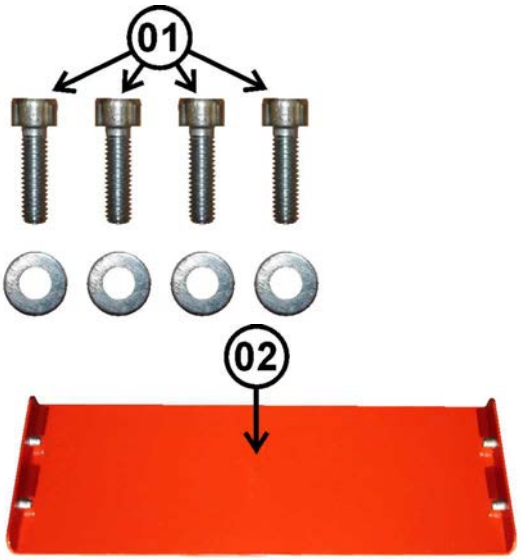


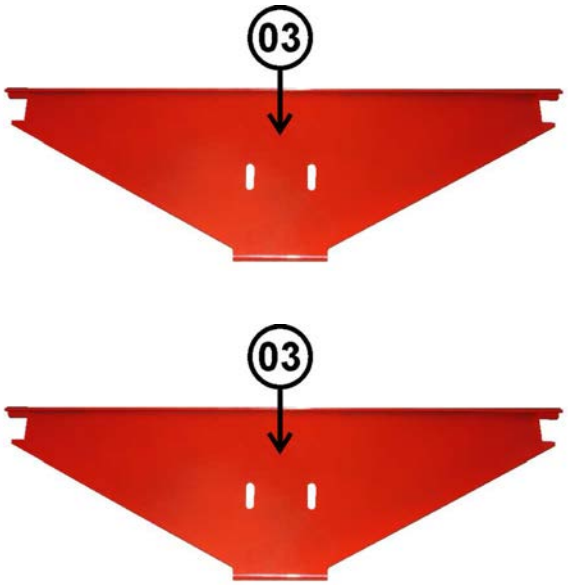
Hydraulic double

8.6 Pump holding

Included in delivery:

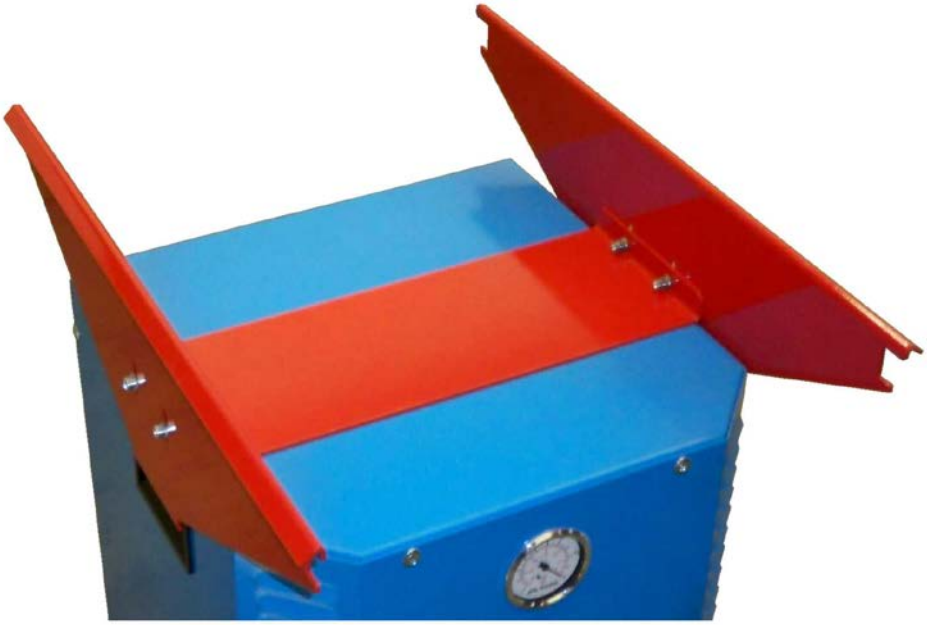
1. 4 x screw M6 x 20 plus 4 x washer M6
2. 1 x bridging plate
3. 2 x pump housing connection plates





Assembly:

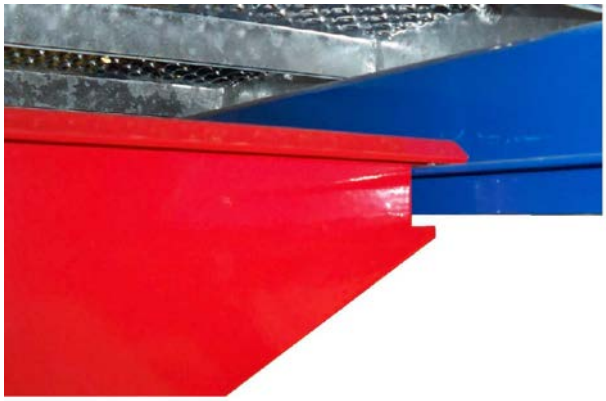
- Place the pump housing connecting plates (03) in the hand grips of the pump housing.
- Place the connecting plate (02) on the pump housing and attach it to the pump housing connecting plates using the 4 screws provided.



Hang up the pump:

1. Lift the pump housing complete with Pump frame into the rails of the working platform as pictured below.
2. Slide the pump to the correct position.

1



2

Pump order – from right to left:

- Order B right (car engine on the right hand side – front view):
  from left: Petrol - Diesel - Waste oil - coolant fluid – windscreen washer fluid
- Order B left (car engine on the left hand side – front view):
  from right: Petrol - Diesel - Waste oil - coolant fluid – windscreen washer fluid
- While moving the pump mounting in all directions the necessary layer on the rails can be controlled.

8.7 Assembling accessories and equipment

Assembling part/device	Position	Screw
Swing arm for Tank drill	high column	4x M10x30
Ring for excenter disk	Swing arm tank drill	
Stand tube with hemispherical foot	Swing arm tank drill	
Tank drill	Stand tube with hemispherical foot	
Swing arm for used oil	low column	4x M10x30
Double funnel	Swing arm used oil	
Fuel control	high column	3x M6x16
Operator unit with securing rail	low column	2x M6x20
Support brake cable clip	high column	2x M6x16
Support brake hose clip	low column	2x M6x16
Oil filter	low column	2x M6x16
Petrol filter	high column	2x M6x16
Diesel filter	high column	2x M6x16
Mounting brake fluid needle	high column	2x M6x16
Assembly distributor brake fluid	middle column pump frame	2x M6x16
Mounting bracket brake fluid left	left column	2x M6x16
2 x lubrication nipple left	left column	
Mounting bracket brake fluid right	right column	2x M6x16
2 x lubrication nipple right	right column	
Transparent fuel container with mounting rails	high column	2x M8x20
Diesel control with plate	platform	2x M6x16
Assembling bracket screen washer fluid	column platform	2x M6x16
Transparent awl holder (screen washer fluid)	column platform	2x M6x16
Spiral hose blue 12 mm	ass. bracket screen washer fluid	
Suction pistol screen washer fluid (blue)	spiral hose blue 12 mm	
Swinging tool desk bottom	column platform	2x M8x20
Swinging tool desk bottom	column pedestal	2x M8x20
Fixed tool desk top	handrail platform	3x M8x35
Fixed tool desk top	handrail pedestal	3x M8x35
Central oiler	column pedestal	2x M8x20
Transparent awl holder (coolant fluid)	column pedestal	2x M6x16
Assembling bracket coolant fluid	column pedestal	2x M6x16
Spiral hose yellow 12 mm	assembling bracket coolant fluid	
Awl for coolant fluid	spiral hose yellow 12 mm	
Hose mounting 1	column pedestal	2x M6x16
Hose mounting 2	column pedestal	2x M6x16
Hose mounting 3	column pedestal	2x M6x16
Hose mounting 4	column pedestal	2x M6x16
Swing arm	handrail platform	4x M8x20
Hose reel	swing arm	4x M8x35
Plug holder	handrail platform	2x M6x16
Spiral hose red 6 mm	swing arm	
Coupling DN 5	spiral hose red 6 mm	
Plug set	plug holder	
HoseGun holder	handrail platform	2x M6x16
Spiral hose yellow 12 mm	swing arm	
HoseGun with clear hose	spiral hose yellow 12 mm	
Assembling bracket hydraulic oil	handrail platform	2x M6x16
Drip reservoir hydraulic oil	handrail platform	2x M6x16
Spiral hose red 12 mm	assembling bracket hydraulic oil	
Suction pistol hydraulic oil (red)	spiral hose red 12 mm	

- Only bolts and screws in accordance with DIN 912 - 8.8 may be used.
- One fan ring (head side) each and one washer (thread side) per screw are also to be used for the assembly of the swing arms.

8.8 Assembling the hoses

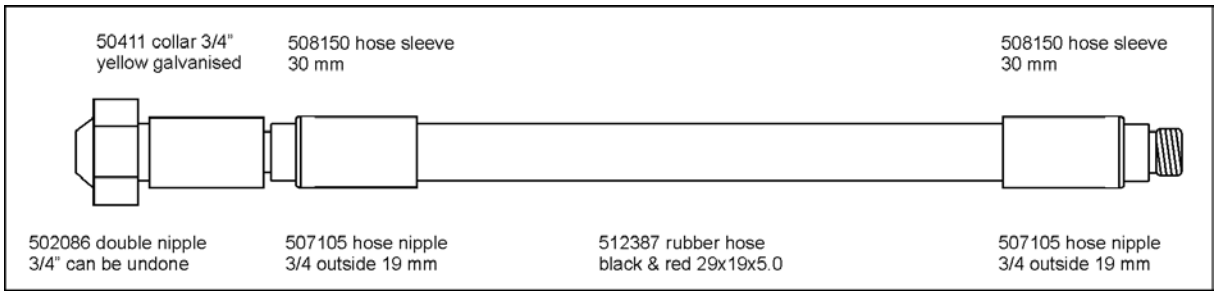
Hose tank drill – fuel control	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose fuel control – petrol filter	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose fuel control – diesel filter	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose petrol filter - petrol direct B	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose diesel filter - diesel direct B	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose petrol direct – transparent fuel container B	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose diesel direct – diesel control	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose double funnel – oil filter	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose oil filter – used oil direct	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose fuel control – petrol pipes clean	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose fuel control – pipes dirty substances	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose diesel control – diesel pipes	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose used oil direct – used oil pipes	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose coolant direct – coolant pipes	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose windscreen wash direct – windscreen wash pipes	Oil hose, antistatic -19x5-TU25
Hose gear drill - used oil filter	Oil hose, antistatic -16x4.5-TU25
Hose maintenance unit– compressed air pipes	Oil hose, antistatic -16x4.5-TU25
Compressed air hose tank drill	Compressed air hose 10x4 black
Compressed air hose gear drill	Compressed air hose 10x4 black
Compressed air hose operator unit unoiled	Compressed air hose 10x4 black
Compressed air hose operator unit oiled	Polyamide hose 12x9x1 black
Compressed air hose operator unit – swing gantry	Polyethylene hose 6x4 red
Compressed air hose operator unit – swing arm used oil	Polyethylene hose 8x6 black
Compressed air hoses operator unit – magnetic valves	Polyethylene hose 10x8 black
Compressed air hoses magnetic valves – pumps	Polyethylene hose 10x8 black
Compressed air hose operator unit – brake fluid gauge	Polyethylene hose 10x8 black
Hose coolant – mounting bracket	Polyamide hose 12 x 9 x 1 yellow
Hose coolant – swing gantry	Polyamide hose 12 x 9 x 1 yellow
Hose brake fluid – distributor bracket (2x)	Polyethylene hose 8x6 red
Hose brake fluid – gauge	Polyamide hose 12 x 9 x 1 red
Hose windscreen wash – hose reel	Polyamide hose 12 x 9 x 1 blue
Hose windscreen wash - mounting bracket	Polyamide hose 12 x 9 x 1 blue
Hose hydraulic oil – mounting bracket	Polyamide hose 12 x 9 x 1 red

Lubrication for thread connections:

Würth saBesto screw lubrication middle blue	without mechanical stability
Würth saBesto screw lubrication high green	with mechanical stability

Hose connections:

Oil hose, antistatic -19x5-TU25	Internal nipple with squeeze collar > 10 bar
Oil hose, antistatic -16x4.5-TU25	Internal nipple with squeeze collar > 10 bar
Compressed air hose 10x4 black	Internal nipple with squeeze collar > 10 bar
Polyamide/ polyethylene hose pressure	Insert screw threads
Polyamide/polyethylene hose vacuum	Insert screw threads
Screw threads	Cover screw thread with conical seal



8.9 Laying out the steel catchment trays

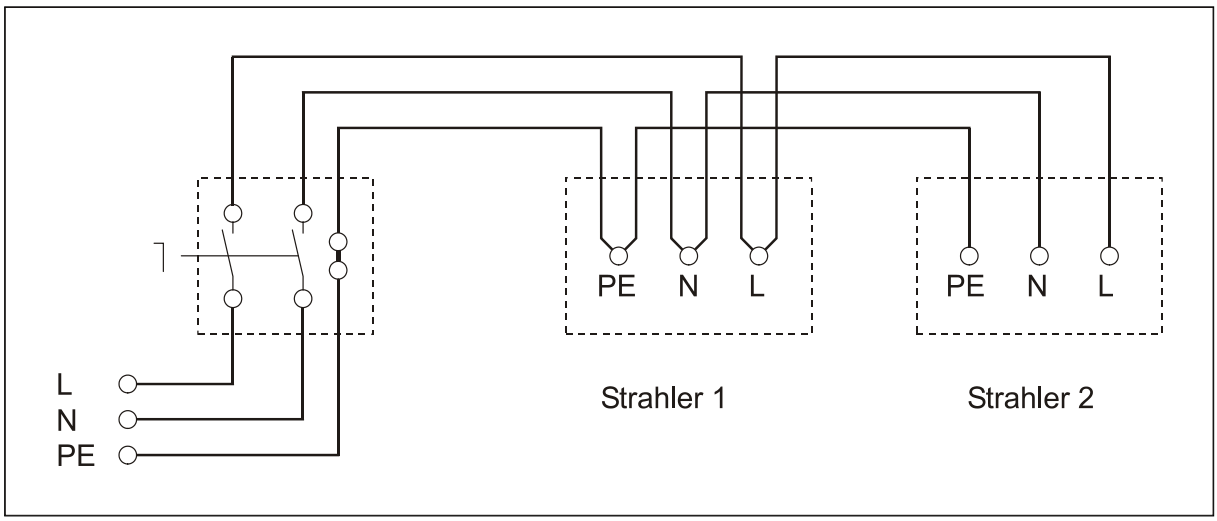
- The catchment trays are to be laid out horizontally levelled and free of movement.
- An oil-resistant plastic profile is used to connect the trays and seal the points of contact.
- The grating must be laid into the trays in such a way that they cannot tip or move.

8.10 Assembling and wiring the lighting

- The lamps are to be mounted in the positions provided and the lamp brackets are to be firmly attached.
- Only fluid-resistant wires are to be used.
- The connections are made with cable end sleeves or cable lugs.

Switch:
2-pole On-Off N20 PF A2+G2

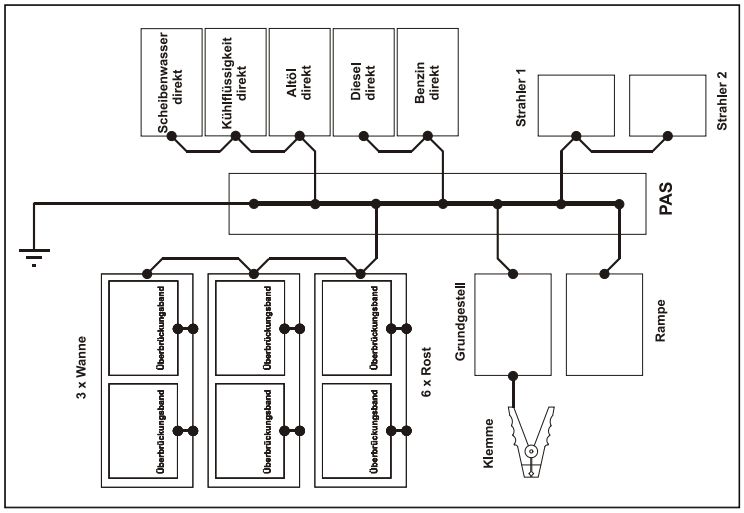
Wiring diagram for lamps:



8.11 Connecting the earths

The following installation elements are to be earthed:

- Vehicle ramp,
- Catchment trays and grating,
- Petrol pump,
- Diesel pump,
- Used oil pump,
- Coolant pump,
- Windscreen wash pump,
- Columns for swing arms.



- An additional earth cable with connector clip and a warning plate are to be attached to the fork of the base frame.
- If the paint has been removed, the location should be treated with zinc spray.

8.12 Labels attached

The following labels are to be attached for the recognition of the fluid extraction points and lever positions of the controls:

• Petrol	petrol/diesel switch
• Diesel	petrol/diesel switch
• Quality control	Transparent fuel container
• Clean petrol	Transparent fuel container
• Dirty petrol	Transparent fuel container
• Diesel	Diesel control
• Red/dirty diesel	Diesel control
• Coolant	Extraction point bottom
• Coolant	Extraction point top
• Brake fluid	Extraction point left
• Brake fluid	Extraction point right
• Brake fluid pressure	Stopper set brake fluid
• Hydraulic oil	Extraction point
• Windscreen wash	Hose reel
• Windscreen wash	Extraction

- **The labels should be secured with clear varnish.**

8.13 Changing drainage operation

- The operation check is to be carried out in accordance with the “Operation Checklist”.

9. Certifications

9.1 ATEX certification of TankDrillingMachine

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
An-Institut der TU Bergakademie Freiberg

[1] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
according to Directive 94/9/EC, Annex III
(Translation)

[2] Equipment and Protective Systems intended for use in Potentially Explosive Atmospheres, **Directive 94/9/EC**

[3] EC-Type Examination Certificate Number: **IBExU04ATEX1248 X**

[4] Equipment: **SEDA – Drilling tool for Tank spot drilling equipment** in the designs REGULAR (Mod. 02030) and Heavy Duty (HD)

[5] Manufacturer: SEDA-Umwelttechnik GmbH

[6] Address: Schwendter Straße 10
A-6345 Kössen

[7] The design of the equipment mentioned under [4] and any acceptable variations thereto are specified in the schedule to this EC-Type Examination Certificate.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, NOTIFIED BODY number 0637 in accordance with article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
The test results are recorded in the test report IB-04-3-271 dated 6 January 2005.

[9] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with EN 1127-1:1997, EN 13463-1:2001 and EN 13463-5:2003.

[10] If the sign „X" is placed after the Certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified under [17] in the schedule to this EC-Type Examination Certificate.

[11] This EC-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment. If applicable, further requirements of this directive apply to the manufacture and supply of this equipment.

[12] The marking of the equipment mentioned under [4] shall include the following:

Ex II 1/2G c IIA T3

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7 - 09599 Freiberg
Phone: +49 3731 3805-0 - Fax: +49 3731 23650

Authorised for certifications
-Explosion protection-

(Prof. Dr. Redeker)

Zertifizierstelle Explosionsschutz IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH Freiberg

- Seal -
(ID no. 0637)

Freiberg, 6 January 2005

Certificates without signature and seal are not valid. Certificates may only be duplicated completely and unchanged. In case of dispute, the German text shall prevail.

Schedule

9.2 ATEX certification of the pump

VERDERAIR

VERDER

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING, *EY-ILMOITUS YHTÄPITÄVYYDESTÄ*, CE-DECLARATION DE CONFORMITE, *EG-ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG*, DICHIARAZIONE DI CONFOMITÀ-CE, *EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING*, EC-DECLARACÃO DE CONFOMIDADE, *EC-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD*, EG-DECLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE, ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ–ΕΚ

Model

Model, *Malli*, Modèle, *Modell*, Modello, *Model*, Modelo, *Modelo*, Model, Μοντέλο

VERDERAIR VA 25

Part No.

Part No., *Osanro*, Référence, *Teile-Nr.*, Parte Codice, *Part Nr.*, Peça No., *Referencia*, Part No., Αρ. Ανταλλακτικού

810.0073 to 810.0088
810.0220 to 810.0779 810.5599 to 810.5698
810.2680 to 810.3414 810.6975 to 810.6892
810.5460 to 810.5539 810.7009 to 810.7018

This Product Complies With The Following European Community Directives:

Dette produkt opfylder kravene i de følgende direktiver af det Europæiske Fællesskab, *Tämä tuote on yhtäpitävä ministerineuvoston allamainitun direktiivin vaatimusten kanssa*, Ce produit se conforme aux directives de la Communauté Européenne suivantes, *Dieses Produkt entspricht den nachstehend aufgeführten Richtlinien der Europäischen Union*, Questo prodotto si conforma ai seguenti direttivi della Comunità europea, *Dit produkt voldoet aan de volgende richtlijnen van de Europese Gemeenschap*, Este Produto Cumpre As Seguintes Directivas das Comunidades Europeias, *Este producto cumple con las directivas siguientes de la Comunidad Económica Europea*, Denna Product Överensstämmer Med Kraven Ministerrådets Direktiv Enligt Följande, Το Προϊόν Αυτό Έρει Κατασκευαστεί Σύμφωνα Με Τις Παρακάτω Κοινοτικές Οδηγίες:

98/37/EC Machinery Directive
94/9/EC ATEX Directive (EX II 2 G EEx c IIA T6)

The Following Standards Were Used To Verify Compliance With The Directives:

De følgende standarder blev anvendt som bekræftelse på at direktivernes bestemmelser overholdes, *Allaolevaa standardia on käytetty vahvistamaan yhtäpitävyyttä direktiivin kanssa*, Les normes suivantes ont été appliquées pour vérifier que ce produit se conforme aux directives, *Die folgenden Normen garantieren die Übereinstimmung mit diesen Richtlinie*, Sono state usate le seguenti norme per verificare la conformità ai direttivi, *De overeenstemming met de richtlijnen werd gecontroleerd aan de hand van de volgende normen*, Para Verificar A Conformidade Com As Directivas Utilizaram-se As Seguintes Normas, *Las normas siguientes han sido utilizadas para verificar que el producto cumpla con las directivas correspondientes*, Följande standard Har Använts För Att Bestyrka Överenstämmelse Med Direktiven, Ως Κριτήρια Τήρησης Των Οδηγιών χρησιμοποιήθηκαν Τα Παρακάτω Πρότυπα:

EN 292 EN 1127–1 EN 13463–1
ISO 9614–1

EC Notified Body:

EU Bemyndigede Organer, *Tiedon Antava Viranomainen*, Organisme Agreé, *EG Anerkanntes Organ*, Ente-CE notificato, *EG Aangemelde Instantie*, Organismo Reconhecido pela CE, *Organismo Certificado por la CE*, Underrättad EG Myndighet, Ενήμερο Κοινοτικό Όργανο

0359

Approved By:

Attesteret Ved, *Todistaa*, Approuvée Par, *Genehmigt Durch*, Approvato da, *Goedgekeurd Door*, Para Aprovação, *Aprobado por*, Intygas Av, *Εγκρίθηκε Από*

DIRECTOR (Signed)

Frank Meersman

DIRECTOR (Print)

Date

Dato, *Päiväys*, Date, *Datum*, Data, *Datum*, Data, *Jecha*, Datum, Ημερομηνία 19May2004

Date

Dato, *Päiväys*, Date, *Datum*, Data, *Datum*, Data, *Jecha*, Datum, Ημερομηνία 19May2004

Part No. : 819.5961

Verder Ltd.
Whitehouse street
Leeds LS10 1AD
Great Britain

819.4470 31

10. Guarantee and service address

By guarantee is meant the statutory guarantee of 12 months (or 6 months with day and night operation) from the date of invoicing. The discovery of a relevant defect must be communicated to the seller in writing without delay.

The liability of the seller is extinguished by changes or maintenance work carried out by the buyer or a third party. Otherwise our Standard Terms and Conditions apply. These can be inspected on our website at http://www.seda.at at any time.

In the event of a technical fault, a defect in the device or in specific components of the device, only authorised specialist staff from the firm of SEDA-Umwelttechnik GmbH is authorised to carry out the necessary repairs.

If despite correct use a fault or defect should occur, please contact us at the following address:

SEDA-Umwelttechnik GmbH
Schwendter Str. 10
6345 Kössen / Tirol
Österreich

Ph. +43 (0)5375 6318-0
Fax: +43 (0)5375 6318-9
E-Mail: info@seda.at

Since this is a technically very high quality product we ask you to provide a detailed description of the fault and of the circumstances in which the fault occurred so that we can reproduce it.

We will endeavour to provide you with a solution to the problem as quickly as possible in the form of a repair, replacement of components or parts or complete replacement of the device.

Finally we would like to wish you every success and we are pleased that you will be working still more efficiently and effectively in the future with our products and that you will be satisfied with our service. We will be pleased to hear from you with questions, suggestions or feedback about our products or services.

Kind regards

Your
SEDA-Team

11. Registration certificate

Company & Address: **Contact person:** **Phone number:**

CONGRATULATIONS

on the purchase of a High-Quality End of Life Vehicle Drainage product from SEDA-Umwelttechnik GmbH.

We thank you for your business and ensure you that our team will assist you in any way possible to see you harvest the benefits desired from the use of SEDA equipment. If you have further questions or would like advice on how to improve your vehicle draining efficiencies, need advice about a warranty or service issue then contact your SEDA Importer!

Your SEDA Importer is:

Drainage station type:

Date of Installation:

Serial number:

Please fill out this SEDA equipment registration form correctly together with the date of installation as well as the signature and stamp of your SEDA importer. Once filled out please fax or post a copy to:

- **SEDA Umwelttechnik GmbH**, Schwendter Str. 10, 6345 A-Kössen; Fax +43 5375 6318-9

By correctly registering your equipment you will ensure that we have your up to date details and can quickly and accurately assist you should you have a warranty problem or require service information.
Your SEDA importer will provide you with a copy of the warranty terms and conditions. Should you have a warranty issue please contact them directly.

We wish you many trouble free years with your SEDA Equipment.
You're SEDA Team.

_____ **Unterschrift & Stempel Importeur**	_____ **Unterschrift & Stempel Kunde**